



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 12.11.2014
COM(2014) 704 final

2014/0332 (CNS)

Predlog

UREDBA SVETA

**o spremembi Uredbe (ES, Euratom) št. 1150/2000 o izvajanju Sklepa 2007/436/ES,
Euratom o sistemu virov lastnih sredstev Evropskih skupnosti**

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. OZADJE PREDLOGA

Prilagoditev nacionalnih prispevkov držav članic (lastna sredstva) na podlagi davka na dodano vrednost (DDV) in bruto nacionalnega dohodka (BND), ki jih Uredba št. 1150/2000 označuje kot „sredstva iz DDV-vira in sredstva iz dodatnega vira“, za financiranje proračuna Unije poteka vsako leto na prvi delovni dan decembra.

Prilagoditve se iz leta v leto spreminjajo. Kot je razvidno iz podatkov, izračunanih v letu 2014, so lahko prilagoditve lastnih sredstev iz naslova BND, iz katerih izhajajo dodatni zneski, ki jih morajo dati na voljo nekatere države članice, izredno velike zaradi obsežnih revizij podatkov o BND, ki jih države članice izvedejo za pretekla leta.

Ker Komisiji osnovne podatke zagotavljajo države članice, je globalni niz podatkov z vplivom na lastna sredstva za vse države članice znan šele oktobra vsako leto.

V skladu z veljavnimi pravili Uredbe št. 1150/2000 je treba te prilagoditve izvesti prvi delovni dan decembra. Dogovor o poznejšem datumu ni mogoč.

Zlasti proti koncu proračunskega leta in v primeru, da gre za zelo visoke zneske, imajo lahko države članice zaradi tega težke proračunske razmere, lahko pa je celo znatno ogrožena njihova gospodarska ali finančna stabilnost.

2. VSEBINA PREDLOGA

Zato imajo države članice v primeru izjemno visokega skupnega zneska možnost, da dajo znesek, ki izhaja iz te prilagoditve (saldi DDV in BND), na voljo kadar koli od prvega delovnega dne decembra do prvega delovnega dne septembra naslednjega leta, in sicer v naslednjih okoliščinah:

(a) če je presežen posamezni prag: če znesek saldov DDV in BND katere koli od držav članic presega dve mesečni dvanajstini, ki jih navedena država članica da na voljo kot sredstva iz DDV-vira in sredstva iz dodatnega vira, ob upoštevanju učinka, ki ga ima na ta sredstva popravek, odoben Združenemu kraljestvu za proračunska neravnovesja, glede na trenutne proračunske zneske, ali

(b) če je presežen skupni prag: če skupni znesek prilagoditve vseh držav članic presega polovico običajne dvanajstine, ki jo vse države članice dajo na voljo kot lastna sredstva na podlagi DDV in BND, ob upoštevanju učinka, ki ga ima na ta sredstva popravek, odoben Združenemu kraljestvu za proračunska neravnovesja, glede na trenutne proračunske zneske.

V letu 2014 bi bile štiri države članice upravičene do tega, da odložijo plačilo sredstev, ker so bili preseženi posamezni pragovi (več kot dve običajni dvanajstini). V drugih letih po letu 2002 bi bile le v letu 2007 upravičeni dve državi članici.

Ker pa je v letu 2014 presežen tudi skupni prag (saldi DDV in BND vseh držav članic znašajo 9,5 milijarde EUR, pri čemer polovica običajne dvanajstine znaša manj kot 5 milijard EUR), lahko vse države članice odložijo plačilo teh sredstev. V vseh ostalih letih od leta 2004, razen leta 2007, skupni prag ni bil presežen.

Ta sprememba se že uporablja za salde DDV in BND, ki se knjižijo na račune Komisije na prvi delovni dan decembra 2014.

Vse države članice, ki bodo v celoti ali delno odložile plačilo prilagoditve, morajo pravočasno obvestiti Komisijo o datumu ali datumih, ko bodo zadevni zneski na voljo, v vsakem primeru pa pred prvim delovnim dnem decembra. Ti datumi so zavezujoči. V skladu s tem se v

primeru, da se dajo prilagoditve na voljo po datumih, ki so bili sporočeni Komisiji, zaračunajo obresti v skladu s pogoji iz člena 11 Uredbe (ES, Euratom) št. 1150/2000.

Uredba (ES, Euratom) št. 1150/2000 bo retroaktivno razveljavljena z Uredbo 609/2014¹. Zato bi bilo treba spremembe, ki jih uvaja ta predlog, upoštevati v okviru predloga spremembe Uredbe 609/2014, za katerega se je Komisija zavezala, da ga bo predstavila do konca marca 2015².

¹ Uredba Sveta (EU, Euratom) št. 609/2014 z dne 26. maja 2014 o načinih in postopkih za dajanje tradicionalnih lastnih sredstev ter lastnih sredstev iz naslovov DDV in BND na razpolago ter ukrepov za zagotavljanje denarnih sredstev (prenovitev).

² Skupna izjava iz zapisnika Sveta z dne 26. maja 2014 se glasi: „Svet in Komisija soglašata, da bo Komisija najpozneje do konca marca 2015 predložila predlog za člen 12 uredbe Sveta o načinih in postopkih za dajanje tradicionalnih lastnih sredstev in lastnih sredstev iz naslovov DDV in BND na razpolago ter ukrepov za zagotavljanje denarnih sredstev, da bi omogočila revizijo postopka za izračun obresti na zneske, dane na razpolago z zamudo. Poleg tega je v obrestni meri oziroma obrestnih merah upoštevano načelo sorazmernosti, obenem pa je zagotovljeno nemoteno delovanje sistema za zagotavljanje denarnih sredstev.“

Predlog

UREDBA SVETA

o spremembi Uredbe (ES, Euratom) št. 1150/2000 o izvajanju Sklepa 2007/436/ES, Euratom o sistemu virov lastnih sredstev Evropskih skupnosti

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 322(2) Pogodbe,
ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti za atomsko energijo, zlasti člena 106 a Pogodbe,
ob upoštevanju predloga Evropske komisije,
ob upoštevanju mnenja Evropskega parlamenta³,
ob upoštevanju mnenja Evropskega računskega sodišča⁴,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s členom 10(4) do (8) Uredbe (ES) št. 1150/2000⁵ Komisija izračuna prilagoditve lastnih sredstev iz člena 2(1)(b) in (c) Uredbe Sveta 2007/436/ES, Euratom o sistemu virov lastnih sredstev Evropskih skupnosti⁶ (lastna sredstva iz naslovov DDV in BND, v nadaljnjem besedilu: dodatni vir) in o tem pravočasno obvesti države članice, da lahko te prilagoditve na prvi delovni dan decembra knjižijo na račun Komisije iz člena 9(1) Uredbe (ES, Euratom) št. 1150/2000.
- (2) V izjemnih okoliščinah lahko iz teh prilagoditev izhajajo zelo visoki zneski, ki lahko pri nekaterih državah članicah močno presegajo dve mesečni dvanajstini, ki se dasta na voljo kot sredstva iz DDV-vira in sredstva iz dodatnega vira, skupni znesek za vse države članice pa lahko presega polovico skupne vsote mesečnih dvanajstin.
- (3) Za nekatere države članice lahko obveznost, da dajo na voljo tako visoke zneske, pomeni veliko finančno breme, ki lahko zlasti proti koncu leta močno obremeni proračun države.
- (4) Zato bi morale imeti države članice možnost, da odložijo plačilo teh zneskov do prvega delovnega dne septembra naslednjega leta, če so izpolnjeni nekateri pogoji.
- (5) Vse države članice, ki se odločijo za to možnost, morajo Komisiji dovolj zgodaj pred prvim delovnim dnem decembra sporočiti datum ali datume, ko bodo vplačale te prilagoditve, da se omogoči učinkovito upravljanje denarnih potreb Unije. Če se dajo

³ UL C , , str. .

⁴ UL C , , str. .

⁵ UL L 130, 31.5.2000, str. 1.

⁶ UL L 163, 23.6.2007, str. 17.

prilagoditve na voljo po datumih, ki so bili sporočeni Komisiji, se zaračunajo obresti v skladu s pogoji iz člena 11 Uredbe (ES, Euratom) št. 1150/2000.

(6) Ta možnost naj bi se prvič uporabila za prilagoditve, ki naj bi se v skladu z Uredbo (ES, Euratom) št. 1150/2000 knjižile na račune Komisije na prvi delovni dan decembra 2014.

(7) Uredbo (ES, Euratom) št. 1150/2000 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Uredba (ES, Euratom) št. 1150/2000 se spremeni:

V člen 10 se vstavi nov odstavek 7a:

„7a Z odstopanjem od odstavkov od 4 do 7 tega člena lahko država članica na račun iz člena 9(1) te uredbe knjiži zneske v dobro Komisije v skladu s temi odstavki do prvega delovnega dne septembra naslednjega leta, če je izpolnjen eden od naslednjih pogojev:

- (a) če bi morala zadevna država članica na račun iz člena 9(1) te uredbe prvi delovni dan decembra istega leta knjižiti znesek, ki presega dve dvanajstini skupnih zneskov za zadevno državo članico v proračunu za sredstva iz DDV-vira in sredstva iz dodatnega vira, kakor se uporablja 15. novembra istega leta, kot je navedeno v prvem pododstavku odstavka 3 tega člena, ali
- (b) če bi morale države članice skupaj na račun iz člena 9(1) te uredbe prvi delovni dan decembra istega leta knjižiti skupni znesek, ki presega polovico dvanajstine skupnih zneskov v proračunu za sredstva iz DDV-vira in sredstva iz dodatnega vira, kakor se uporablja 15. novembra istega leta, kot je navedeno v prvem pododstavku odstavka 3 tega člena in z uporabo menjalnih tečajev iz navedenega pododstavka.

Države članice lahko prvi pododstavek uporabljajo le, če so Komisijo pred prvim delovnim dnevom v decembru obvestile o svoji odločitvi in datumu ali datumih, ko bodo zneske prilagoditev knjižile na račun iz člena 9(1) te uredbe.

Če je znesek prilagoditve knjižen na račun iz člena 9(1) te uredbe po datumu, ki je bil sporočen Komisiji v skladu z drugim pododstavkom, se zadevni državi članici zaračunajo obresti v skladu s pogoji iz člena 11 te uredbe.“

Člen 2

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se za zneske, ki se knjižijo na račune iz člena 9(1) Uredbe (ES, Euratom) št. 1150/2000 po 30. novembru 2014.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju,

*Za Svet
Predsednik*

OCENA FINANČNIH POSLEDIC ZAKONODAJNEGA PREDLOGA

1. NASLOV PREDLOGA:

2. PRORAČUNSKE VRSTICE:

Poglavje in člen:

Znesek za zadevno leto, določen v proračunu:

3. FINANČNE POSLEDICE

☐ Predlog nima finančnih posledic

☐ Predlog nima finančnih posledic za odhodke, ima pa finančne posledice za prihodke – učinek je naslednji:

(v milijonih EUR na eno decimalno mesto natančno)

Proračunska vrstica	Prihodki ⁷	12-mesečno obdobje z začetkom dd/mm/llll	[Leto n]
Člen	<i>Vpliv na lastna sredstva</i>		
Člen	<i>Vpliv na lastna sredstva</i>		

Stanje po ukrepu					
	[n+1]	[n+2]	[n+3]	[n+4]	[n+5]
Člen					
Člen					

4. UKREPI PROTI GOLJUFIJAM

5. DRUGE OPOMBE

Spremembe državam članicam omogočajo, da prilagoditve sredstev iz DDV-vira in sredstev iz dodatnega vira (poglavji 31 in 32) plačajo v obrokih, če je njihov skupni znesek izjemno visok (višji posameznega ali skupnega praga).

Če bodo države članice uporabile to možnost, se lahko zgodi, da bodo lastna sredstva iz leta 2014 na voljo šele v letu 2015.

⁷ Pri tradicionalnih lastnih sredstvih (kmetijske dajatve, prelevmani na sladkor, carine) morajo biti navedeni neto zneski, tj. bruto zneski po odbitku 25 % stroškov zbiranja.

Težko je napovedati, v kakšnem obsegu se bodo države članice odločale, da odložijo plačila.

Ni verjetno, da bi bili pragovi preseženi vsako leto. Vendar ni mogoče predvideti, ali bo do tega prišlo.